



Receveur général du Canada

Plan comptable à l'échelle de l'administration fédérale: 2017 à 2018 Chapitre 4: Comptes de rapports financiers: Sommaire

Mise à jour : 2018-06-29



www.tpsgc-pwgsc.gc.ca

Table des matières

Table des matières

4.1 Introduction

4.1.1 Manuel de comptabilité

4.1.2 Utilisation des comptes de rapports financiers

4.1.3 Structure des comptes de rapports financiers

4.2 Comptes de rapports financiers Sommaire pour 2017 à 2018

1 Actif

2 Passif

3 Avoir/déficit

4 Revenus

5 Charges

6 Comptes de contrôle et de rapprochement de l'encaisse

Liste complète des notes de mise à jour pour comptes de rapports financiers pour 2017 à 2018

Annexe B – Références

4.1 Introduction

Le présent chapitre vise à expliquer la structure et les éléments de la classification des comptes de rapports financiers (CRF), laquelle définit, aux fins d'information financière à l'échelle du gouvernement, les comptes d'actif, de passif, d'actif net (avoir), de revenus et de charges nécessaires à l'établissement des rapports financiers (tenue des comptes dans le Grand livre général) et à la préparation des états financiers consolidés pour le gouvernement du Canada.

Le codage de la classification des CRF repose sur les principes de la comptabilité d'exercice, lesquels exigent que les opérations soient enregistrées pendant la période où elles sont effectuées (plutôt qu'au moment de l'encaissement ou du décaissement de fonds ou de valeurs équivalentes). Les opérations et les faits sont donc consignés dans les registres comptables, puis comptabilisés dans les états financiers des périodes auxquelles ils se rapportent. Ils prennent la forme d'éléments d'actif, de passif et de l'actif net (avoir) ainsi que de revenus et de charges.

4.1.1 Manuel de comptabilité

Le Manuel de comptabilité selon la stratégie d'information financière (<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12182>) fournit des lignes directrices sur le codage approprié concernant les transactions financières. Le manuel devrait être lu conjointement avec la Directive sur les normes comptables, Annexe A : Norme relative au Manuel de comptabilité du gouvernement du Canada (MCGC) (<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32499>); ce dernier étant le manuel de référence comptable faisant autorité. Le MCGC stipule les choix comptables du gouvernement lorsque des options existent selon les normes comptables du secteur public (NCSP), fournit les politiques comptables du gouvernement en l'absence de normes comptables spécifiques dans le NCSP, et fournit des politiques spécifiques pertinentes aux états financiers ministériels et aux rapports financiers trimestriels.

Le Manuel de comptabilité contient des exemples des opérations les plus courantes, ainsi que de nombreuses opérations complexes, propres au gouvernement. Il montre également les différences entre la comptabilisation des autorisations, l'établissement des rapports par article et l'établissement des rapports selon les principes de la comptabilité d'exercice. Le Manuel du receveur général le chapitre 10, intitulé « Écritures comptables », qui contient d'autres exemples d'écritures comptables, vient compléter le Manuel de comptabilité selon la stratégie d'information financière.

4.1.2 Utilisation des comptes de rapports financiers

Les comptes de rapports financiers (CRF) qui figurent dans les balances de vérification des ministères, dressées tous les mois à l'aide du Système central de gestion des rapports financiers (SCGRF), contiennent les données nécessaires au receveur général (RG) pour préparer les états financiers chaque mois et chaque année. Les états financiers mensuels de l'ensemble du gouvernement sont compilés dans l'État mensuel des opérations financières (ÉMOF), un document sur lequel le ministère des Finances du Canada se fonde pour produire la Revue

financière mensuelle. Quant aux états financiers annuels du gouvernement, ils sont examinés par le vérificateur général et présentés tous les automnes au Parlement, dans les *Comptes publics du Canada*. Ils figurent également sous forme consolidée dans le Rapport financier annuel du gouvernement du Canada, lequel est publié par le ministère des Finances.

4.1.3 Structure des comptes de rapports financiers

La structure des comptes de rapports financiers (CRF) vise à permettre de désigner les opérations comptables comme suit :

L'actif regroupe les ressources économiques sur lesquelles une entité exerce un contrôle par suite d'opérations ou de faits passés et d'où elle peut tirer un avantage économique. L'actif se divise en deux catégories : l'actif financier (l'encaisse, les comptes débiteurs, les prêts, les investissements, les avances, etc.) et l'actif non financier (les stocks, les immeubles, le matériel, l'outillage, les ententes de location-acquisition, les travaux en cours, etc.).

Le **passif** regroupe les obligations financières contractées envers des organismes et des particuliers externes, par suite d'opérations et de faits qui ont eu lieu avant ou à la date de l'arrêté des comptes. Il résulte de marchés, d'accords et de lois en vigueur à la date de l'arrêté des comptes, en vertu desquels le gouvernement doit rembourser des emprunts ou verser des paiements pour des biens et des services obtenus avant cette date. En règle générale, il s'agit de comptes créditeurs, d'intérêts courus à payer, de rémunérations dues, de comptes de pensions de retraite et de la dette publique.

L'**actif** ou le **passif** net est l'écart entre le total de l'actif et le total du passif. Lorsque le total de l'actif dépasse le total du passif, il en résulte un actif net. Lorsque le total du passif est supérieur au total de l'actif, il en résulte un passif net. L'actif ou le passif net se divise en deux catégories : l'actif (ou le passif) net affecté et l'actif (ou le passif) net non affecté. Après la fin de chaque exercice, les soldes nets des comptes de revenus et de charges, des comptes ministériels de contrôle des paiements, de la paye, des règlements interministériels, et des dépôts ainsi que des comptes 35ddd (Transfert d'organisme À/DE), 36ddd (Ajustements au solde d'ouverture), 37ddd (Transfert d'immobilisation à/de - Compte de contrepartie) et 38ddd (Transfert du compte à recevoir - Paiement de transition à/de - Compte de contrepartie) sont, au besoin, portés après conversion aux comptes de l'actif (ou du passif) net affecté ou de l'actif (ou du passif) net non affecté reportés du nouvel exercice, à titre de solde d'ouverture.

Les **revenus** résultent de l'accroissement des ressources économiques par suite d'encaissements, de l'enrichissement de l'actif ou de la réduction du passif dans le cadre des activités courantes d'un ministère. Ils peuvent provenir notamment des revenus fiscaux, de la vente de produits ou de services, des bénéfices réalisés sur la vente de biens, du recouvrement d'intérêts et de pénalités imputables aux revenus fiscaux et non fiscaux ainsi que des produits de placements.

Les **charges** représentent le coût des ressources utilisées dans le cadre des opérations de la période comptable auxquelles elles peuvent être associées. Il peut s'agir notamment de frais de fonctionnement, de subventions, de contributions et de salaires.

Les **comptes de contrôle et de rapprochement de l'encaisse** s'apparentent aux comptes bancaires. Or, il incombe aux ministères d'utiliser ces comptes de

contrôle, car les comptes de caisse (à savoir le Trésor public) sont réservés à l'usage du receveur général. Ce qui distingue principalement les comptes de contrôle des comptes bancaires est le fait que les premiers sont fermés dans les éléments d'actif et de passif nets en fin d'exercice, après que toutes les autres écritures de clôture ont été effectuées.

4.2 Comptes de rapports financiers

Sommaire pour 2017 à 2018

1 Actif

11 Actif à court terme

111 Encaisse

- 1111 Soldes d'encaisse
 - 11111 Dépôt en espèces en monnaie canadienne (Trésor)
 - 11113 Dépôts spéciaux détenus en fiducie - Receveur général
 - 11114 Dépôt en espèces en devises étrangères
 - 11116 Encaisse détenue à titre de dépôts en garantie
 - 1112 Dépôts en circulation (fonds en transit)
 - 11121 Fonds en transit et détenus par les percepteurs à la fin de l'exercice
 - 11123 Dépôts en transit au Receveur général
 - 11124 Dépôts en circulation
 - 11125 Fonds détenues par les ministères en attente pour dépôt au crédit du Receveur général
 - 1113 Paiements en circulation
 - 11131 Paiements en circulation (chèques du receveur général et autres)
 - 11132 Chèques sur comptes d'avances fixes
 - 11134 Paiements en transit au Receveur général
 - 1114 Comptes de quasi - espèces
 - 11141 Chèques de voyage
 - 11142 Dépôts à terme par adjudication
 - 11149 Autres comptes des équivalents de trésorerie
 - 1115 Autres comptes en espèces
 - 11151 Sociétés d'État consolidées et autres entités
 - 11159 Autres comptes en espèces

112 Débiteurs

- 1121 Débiteurs - Revenus fiscaux
 - 11211 Impôt sur le revenu des particuliers
 - 11212 Impôt sur le revenu des sociétés
 - 11213 Taxe sur les produits et services, incluant la taxe de vente harmonisée
 - 11214 Autres taxes et droits d'accise
 - 11215 Taxes sur l'énergie
 - 11216 Autres taxes
 - 11217 Droits de douanes et taxes sur les importations
 - 11218 Retenues à la source
 - 11219 Non - résidents
- 1122 Débiteurs - Autres Revenus - exclus interministériels

- 11221 Débiteurs - Autres revenus
- 11225 Créances courues à recevoir ³
- 11226 Autres débiteurs
- 11229 Provision pour créances douteuses - Autres revenus excluant les interministériels
 - 1123 Débiteurs - Autres
- 11231 Débiteurs remboursements des dépenses de programme
- 11232 Sociétés d'État consolidées et autres entités
- 11233 Paiements en sus à être recouverts
- 11234 Intérêts courus à recevoir sur prêts
- 11235 Intérêts courus à recevoir sur dépôts à terme et sur dépôts à vue
- 11236 Paiement de transition - paye en arrérages
- 11237 Trop - payés de salaire
- 11238 Escompte non amorti sur des comptes à recevoir
- 11239 Provision pour créances douteuses - Autres débiteurs
 - 1124 Débiteurs - Interministériels
- 11242 Comptes débiteurs des autres ministères (AM) ^{43,47}
- 11244 Avances en suspens - Autres ministères (AM) ¹³
- 11245 Crédits de règlement interministériel (RI) en transit pour le Receveur général (RI introduit par le créancier) ⁴⁷
 - 1125 Débiteurs - Revenus fiscaux - Répartition interministérielle
- 11251 Primes versées au Régime de pensions du Canada à recevoir de l'Agence du revenu du Canada (ARC)
- 11252 Cotisations d'assurance - emploi à recevoir de l'Agence du revenu du Canada (ARC)
- 11253 Paiements en trop à la Sécurité de la vieillesse, à recevoir de l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC)
- 11254 Perception des taxes provinciales à recevoir de l'Agence du revenu du Canada (ARC)
- 11255 Programmes de prestations provinciales à recevoir des Finances
- 11256 Déductions à la source à recevoir de d'autres ministères (AM)
- 11259 Autres débiteurs
 - 1127 Provision pour créances fiscales douteuses - Revenus fiscaux
- 11271 Impôt sur le revenu des particuliers
- 11272 Impôt sur le revenu des sociétés
- 11273 Taxe sur les produits et services (TPS)
- 11274 Taxes et droits d'accise
- 11275 Taxes sur l'énergie
- 11276 Autres taxes
- 11277 Droits de douanes et taxes sur les importations
- 11278 Retenues à la source
- 11279 Non - résidents

113 Débiteurs - Estimations des revenus fiscaux courues

- 1131 Impôt sur le revenu des particuliers - Estimations courues
- 11311 Acomptes provisionnels T1 reçus des particuliers
- 11312 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11313 Comptes d'attente
- 1132 Impôt sur le revenu des particuliers - Retenues à la source courues des employeurs
- 11321 Acomptes provisionnels T4 des retenues à la source reçus des employeurs
- 11322 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11323 Comptes d'attente
- 1133 Impôt sur le revenu des sociétés - Créances courues
- 11331 Acomptes provisionnels T2 reçus des sociétés
- 11332 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11333 Comptes d'attente
- 1134 Impôt sur le revenu des non - résidents - Créances courues
- 11341 Impôt retenu au nom des non - résidents
- 11342 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11343 Comptes d'attente
- 1135 TPS - Créances courues
- 11351 Acomptes provisionnels reçus des fournisseurs
- 11352 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11353 Comptes d'attente
- 1136 Taxes d'accise - Créances courues
- 11361 Acomptes provisionnels reçus des fabricants
- 11362 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11363 Comptes d'attente
- 1137 Droits de douanes - Créances courues
- 11371 Acomptes provisionnels reçus des importateurs
- 11372 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11373 Comptes d'attente
- 1139 Autres revenus fiscaux - Créances courues
- 11391 Acomptes provisionnels/retenues reçus
- 11392 Créances courues estimatives à recevoir (contrepartie)
- 11393 Comptes d'attente

12 Comptes d'opérations de change

121 Fonds monétaire international

- 1211 Souscriptions et effets à payer
- 12111 Souscriptions
- 12112 Effets à payer (contrepartie)
- 12113 Fonds monétaire international - Prêt - Compte des ressources générales
- 1212 Allocations de droits de tirage spéciaux
- 12120 Allocations de droits de tirage spéciaux

122 Autres

1221 Compte du fonds des changes

12211 Réserves internationales détenues dans le Compte du fonds des changes

12212 Gains et pertes constatés sur le Compte du fonds des changes

13 Prêts, placements et avances (PPA) 1 2

131 Prêts, placements et avances aux sociétés d'État

1311 Placements dans les grandes sociétés d'État entreprises/institutions de crédit

13111 Société d'assurance - dépôts du Canada

13112 Société canadienne d'hypothèques et de logement

13113 Exportation et développement Canada

13114 Financement agricole Canada

13115 Banque de développement du Canada

1312 Prêts et avances aux grandes sociétés d'État entreprises/institutions de crédit

13121 Société d'assurance - dépôts du Canada

13122 Société canadienne d'hypothèques et de logement

13123 Exportation et développement Canada

13124 Financement agricole Canada

13125 Banque de développement du Canada

1313 Placements dans les autres Sociétés d'État entreprises

13131 Banque du Canada

13132 Société d'investissements au développement du Canada

13133 Monnaie royale canadienne

13134 Société de gestion Canada Hibernia

13135 Ridley Terminals

13138 Sociétés d'État entreprises (SEE) - Ajustements d'investissement

13139 Autres placements dans les autres Sociétés d'État entreprises

1314 Prêts et avances à d'autres sociétés d'État entreprises

13142 Société canadienne des postes

13145 Société de commercialisation du poisson d'eau douce

13147 Sociétés de ports

13148 Société immobilière du Canada (effets à recevoir)

13149 Autres prêts et avances à d'autres sociétés d'État entreprises

1315 Placements dans des sociétés d'État consolidées

13151 Énergie atomique du Canada Limitée

13152 Société Radio - Canada

13153 Via Rail Canada Inc.

13159 Autres placements dans les sociétés d'État consolidées

1316 Prêts et avances aux sociétés d'État consolidées

13161 Énergie atomique du Canada Ltée

13163 Commission de la capitale nationale

13164 Commission canadienne du lait

13169 Autres prêts et avances à des sociétés d'État consolidées

1317 Prêts, placements et avances aux sociétés d'État consolidées

13170 Prêts, placements et avances aux sociétés d'État consolidées

1318 Prime/escompte non amortie sur des prêts aux sociétés d'État

13181 Prime/escomptes non amortie sur des prêts aux sociétés d'État

13182 Prime/escomptes non amortie sur des billets à recevoir à la Société immobilière du Canada

132 Prêts, placements et avances à d'autres gouvernements et organisations

1321 Gouvernements provinciaux et territoriaux pour le développement régional et industriel ^{1 1}

13211 Conseil de développement de la région de l'Atlantique pour les aménagements hydrauliques

13212 *Loi sur la mise en valeur de l'énergie dans les Provinces de l'Atlantique*

13213 Financement des accords sur les zones spéciales et les autoroutes

13214 Financement de l'entente cadre sur le plan de développement

13219 Autres prêts et avances pour le développement régional et industriel

1322 Gouvernements provinciaux et territoriaux, à d'autres fins ^{1 1}

13221 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

13222 Office du développement municipal et des prêts aux municipalités

13223 Fonds d'investissement des projets d'hiver

13224 Financement de l'interconnexion régionale des réseaux d'électricité

13225 Expansion des centres de services agricoles

13227 Paiements en trop de perception fiscale pour les provinces - T3

13228 Escomptes non - amortis sur prêts aux administrations provinciales et territoriales

13229 Autres prêts et avances aux gouvernements provinciaux et territoriaux

1323 Gouvernements étrangers, y compris les pays en développement

13231 Gouvernements étrangers, sauf pays en développement

13232 Pays en développement

13233 Escomptes non amortis des prêts aux pays en développement (contrepartie)

13234 Expansion du commerce d'exportation

13235 Escomptes non amortis des prêts liés à l'expansion du commerce d'exportation (contrepartie)

13236 OTAN pour sommes recouvrables pour réclamations de dommages

13237 Provision pour prêts douteux

13239 Autres prêts et avances aux gouvernements étrangers et pays en développement

1324 Organisations internationales

13241 Souscriptions en capital pour les banques de développement

13242 Souscriptions en capital pour les banques internationales

13243 Prêts aux organisations internationales

13244 Avances aux organisations et associations internationales

13245 Avance pour Fonds pour l'environnement mondial

13246 Souscriptions en capital et contributions à l'Association internationale de développement

13247 Provision pour souscriptions aux organisations internationales (contrepartie)

13248 Avances multilatérales aux institutions financières internationales

13249 Provision pour avances aux institutions financières internationales (contrepartie)

1325 Escomptes non - amortis des prêts, placements et avances aux organisations internationales

13251 Escomptes non - amortis des prêts aux organisations internationales (contrepartie)

1326 Placements de Portefeuille

13262 Lower Churchill Development Corporation Limited

13268 Réduction placements de portefeuille

13269 Autres placements de portefeuille

1327 Autres organisations

13271 Paiements au secteur privé pour l'expansion des exportations ¹⁰

13272 Provisions pour paiements versés au secteur privé au titre du développement des exportations (contrepartie)

13273 Paiements au secteur privé pour l'aide financière au secteur de l'automobile

133 Autres prêts, placements et avances

1331 Prêts et avances comptables aux employés

13311 Missions à l'étranger (avances de fonds de roulement des Affaires étrangères)

13312 Personnel en poste à l'étranger (avances de fonds de roulement des Affaires étrangères)

13313 Comptes d'avances fixes, avances permanentes et prêts autorisés

13314 Avances comptables (avances temporaires) ⁹

13315 Avances permanentes aux employés ⁸

13319 Autres prêts et avances aux employés

1333 Prêts aux Premières nations et aux Territoires du nord

13331 Premières nations de la Colombie - Britannique

13332 Revendicateurs autochtones

13333 Développement économique des Indiens

13335 Fonds de prêts aux Inuit

13336 Conseil des Indiens du Yukon

1334 Autres prêts consentis par des ministères

13340 Programme de facilité canadienne de crédit garanti

13341 Construction de bâtiments d'exposition

13343 Prêts aux immigrants pour le transport et à titre d'aide

- 13345 Prêts pour le développement des entreprises
 - 13346 Projet de développement Hibernia
 - 13347 Prêts d'aide consentis par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique
 - 13348 Nordion International Inc.
 - 13349 Escomptes non amortis, prêts consentis par des ministères (prêts avec conditions avantageuses)
 - 1335 Autres avances et subventions
 - 13351 Offices provinciaux d'indemnisation des travailleurs
 - 13352 Banques commerciales canadiennes
 - 13353 Logement des Forces canadiennes
 - 13354 Pont de la Confédération
 - 13355 Pont du port de St. John
 - 13356 Caisse de la *Loi sur les terres destinées aux anciens combattants*
 - 13357 Cours de formation au pilotage - MILIT-AIR Inc.
 - 13359 Escomptes non amortis, autres prêts et subventions (prêts avec conditions avantageuses)
 - 1336 Prêts et avances à des comptes à fins déterminées consolidés ^{1 4}
 - 13361 Prêts portant intérêt au Compte de l'assurance - emploi
 - 13363 Avances à la caisse de réassurance - récolte
 - 13364 Avances aux comptes de stabilisation des produits agricoles
 - 1337 Prêts et avances sur des garanties de prêts périmés
 - 13371 Prêts et avances sur des garanties de prêts périmés
 - 13379 Provision pour prêts douteux
 - 1338 Prêts et avances sur transferts (contributions remboursables comprises)
 - 13381 Prêts
 - 13388 Escomptes non amortis
 - 13389 Provision pour prêts et avances douteux
 - 1339 Autres prêts, placements et avances
 - 13391 Prêts et avances à des personnes autres que des employés
 - 13392 Compte d'avances remboursables de la taxe sur les produits et services (TPS) (y inclus taxe de vente harmonisée - TVH) ⁷
 - 13393 Prêts d'études canadiens (prêts directs)
 - 13394 Montants subrogés à l'État en vertu de la *Loi fédérale sur les prêts aux étudiants* et de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*
 - 13395 Prêts aux apprentis (prêts directs)
 - 13396 Compte d'avances remboursables de la taxe de vente du Québec (TVQ)
 - 13397 Escomptes non-amortis - Autres prêts, placements et avances
 - 13398 Escompte non-amorti sur les prêts aux étudiants à risques partagés
 - 13399 Prêts divers, placements et avances
- 134 Provision pour moins - value ⁶**
- 1341 Provision pour moins - value des prêts aux sociétés d'État
 - 13411 Provisions pour prêts aux sociétés d'État entreprise

13412 Provisions pour prêts aux sociétés d'État consolidées

1342 Provision pour moins - values pour prêts, placements et avances à d'autres gouvernements et organisations

13421 Provisions, gouvernements provinciaux et territoriaux pour le développement régional et industriel

13422 Provisions, gouvernements provinciaux et territoriaux, à d'autres fins

13423 Provisions, gouvernements étrangers, y compris les pays en développement

13424 Provisions, organisations internationales

13427 Provisions, autres organisations

1343 Provision pour moins - values pour autres prêts, placements et avances

13431 Provisions, prêts et avances comptables aux employés

13433 Provisions, prêts aux premières nations et aux territoires du nord

13434 Provisions, autres prêts consentis par des ministères

13435 Provisions, autres avances et subventions

13437 Provisions, prêts et avances sur des garanties de prêts périmés

13438 Provisions, prêts et avances sur transferts (contributions remboursables comprises)

13439 Provisions, autres prêts, placements et avances

1349 Provision pour moins - value pour autres prêts

13490 Autres prêts

13493 Provision sur les prêts d'études canadiens (prêts directs)

13494 Provision sur les montants subrogés en vertu de la *Loi fédérale sur les prêts aux étudiants* et de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants*

13495 Provision sur les paiements en trop de perception fiscale pour les provinces - T3

13496 Provision sur les prêts aux apprentis

135 Prêts, placements et avances par les sociétés d'État consolidées et autres entités

1351 Prêts et avances par les sociétés d'État consolidées et autres entités

13510 Prêts et avances par les sociétés d'État consolidées et autres entités

1352 Placements faits par les sociétés d'État consolidées et autres entités

13520 Placements faits par les sociétés d'État consolidées et autres entités

14 Charges payées d'avance et frais reportés

141 Charges payées d'avance

1411 Charges payées d'avance

14110 Charges payées d'avance

142 Frais reportés

1421 Frais reportés sur la dette non échue

14211 Escomptes non amortis des bons du Trésor

14212 Escomptes non amortis des bons du Canada

14213 Escomptes et primes non amortis des obligations négociables

14214 Commissions non amorties des Obligations d'épargne du Canada

14215 Escomptes et primes non amortis des obligations à rendement réel

14216 Escomptes et primes non amortis des obligations en devises étrangères

1429 Autres frais reportés

14299 Autres frais reportés

15 Stocks

151 Stocks réguliers

1511 Stocks retenus pour consommation

15110 Stocks détenus pour fins de consommation ⁵

15111 Travaux en cours - Autres ministères (AM)

1512 Stocks pour revente

15120 Stocks pour revente

15121 Travaux en cours - Externe

16 Immobilisations

161 Immobilisations corporelles

1611 Terrains, bâtiments et travaux

16111 Terrains

16112 Bâtiments

16113 Travaux et infrastructure

1612 Matériel et outillage

16121 Matériel et outillage

16122 Matériel informatique

16123 Logiciels informatiques achetés et développés

16124 Armes de défense

16129 Autre matériel (mobilier compris)

1613 Véhicules

16131 Navires et embarcations

16132 Aéronefs

16133 Véhicules automobiles (non militaires)

16134 Véhicules militaires

16135 Autres véhicules

1614 Améliorations locatives

16141 Améliorations locatives, y compris l'approvisionnement initial de mobilier et d'agencements

16142 Améliorations locatives, y compris l'approvisionnement initial de mobilier et d'agencements, des immeubles quand le propriétaire est un autre ministère gouvernemental

162 Amortissement cumulé des immobilisations corporelles ²

1621 Amortissement cumulé des bâtiments et travaux

16212 Amortissement cumulé des bâtiments

16213 Amortissement cumulé des travaux et infrastructure

1622 Amortissement cumulé du matériel et de l'outillage

16221 Amortissement cumulé du matériel et outillage

16222 Amortissement cumulé du matériel informatique

16223 Amortissement cumulé des logiciels informatiques achetés et développés

16224 Amortissement cumulé des armes de défense

16229 Amortissement cumulé d'autre matériel incluant les meubles

1623 Amortissement cumulé des véhicules

16231 Amortissement cumulé des navires et embarcations

16232 Amortissement cumulé des aéronefs

16233 Amortissement cumulé des véhicules automobiles (non militaires)

16234 Amortissement cumulé des véhicules militaires

16235 Amortissement cumulé des autres véhicules

1624 Amortissement cumulé des améliorations locatives

16241 Amortissement cumulé sur les améliorations locatives, y compris l'approvisionnement initial de mobilier et d'agencements

16242 Amortissement cumulé sur les améliorations locatives, y compris l'approvisionnement initial de mobilier et d'agencements, sur des immeubles quand le propriétaire est un autre ministère gouvernemental

163 Travaux en cours - immobilisations corporelles

1631 Travaux en cours ⁴

16311 Bâtiments en construction

16312 Travaux de génie en construction

16315 Travaux en cours - Logiciels

16316 Les travaux en cours liés à la diversification des modes de financement (partenariats public - privé)

16319 Autres constructions ou travaux en cours

166 Immobilisations corporelles sous contrat de location - acquisition ^{1 5}

1661 Terrains, bâtiments et travaux sous contrat de location - acquisition

16611 Terrains sous contrat de location - acquisition

16612 Bâtiments sous contrat de location - acquisition

16613 Travaux et infrastructure sous contrat de location - acquisition

1662 Matériel et outillage sous contrat de location - acquisition

16621 Matériel et outillage sous contrat de location - acquisition

16622 Matériel informatique sous contrat de location - acquisition

16623 Logiciels informatiques achetés sous contrat de location - acquisition

16624 Armes de défense sous contrat de location - acquisition

16629 Autre matériel sous contrat de location - acquisition

1663 Véhicules sous contrat de location - acquisition

16631 Navires et embarcations sous contrat de location - acquisition

16632 Aéronefs sous contrat de location - acquisition

16633 Véhicules automobiles (non militaires) sous contrat de location - acquisition

16634 Véhicules militaires sous contrat de location - acquisition

16639 Autres véhicules sous contrat de location - acquisition

167 Amortissement cumulé des immobilisations corporelles sous contrat de location - acquisition

- 1671 Amortissement cumulé des bâtiments et travaux sous contrat de location - acquisition
- 16712 Amortissement cumulé des bâtiments sous contrat de location - acquisition
- 16713 Amortissement cumulé des travaux et infrastructure sous contrat de location - acquisition
- 1672 Amortissement cumulé du matériel et de l'outillage sous contrat de location - acquisition
- 16721 Amortissement cumulé du matériel et de l'outillage sous contrat de location - acquisition
- 16722 Amortissement cumulé du matériel informatique sous contrat de location - acquisition
- 16723 Amortissement cumulé des logiciels informatiques sous contrat de location - acquisition
- 16724 Amortissement cumulé des armes de défense sous contrat de location - acquisition
- 16729 Amortissement cumulé d'autre matériel sous contrat de location - acquisition
- 1673 Amortissement cumulé des véhicules sous contrat de location - acquisition
- 16731 Amortissement cumulé des navires et embarcations sous contrat de location - acquisition
- 16732 Amortissement cumulé des aéronefs sous contrat de location - acquisition
- 16733 Amortissement cumulé des véhicules automobiles (non militaires) sous contrat de location - acquisition
- 16734 Amortissement cumulé des véhicules militaires sous contrat de location - acquisition
- 16739 Amortissement cumulé des autres véhicules sous contrat de location - acquisition

168 Travaux en cours - immobilisations corporelles sous contrat de location - acquisition

- 1681 Travaux en cours sous contrat de location - acquisition ⁴
- 16811 Bâtiments sous contrat de location - acquisition en construction
- 16812 Travaux de génie sous contrat de location - acquisition en construction
- 16815 Travaux en cours - Logiciels sous contrat de location - acquisition
- 16819 Autres constructions ou travaux en cours sous contrat de location - acquisition

17 Actifs découlant des avantages futurs

171 Actifs découlant des prestations de retraite futures

- 1711 Actifs découlant des prestations de retraite futures des sociétés d'État consolidées

17111 Actifs découlant des prestations de retraite futures capitalisées des sociétés d'État consolidées

2 Passif

21 Passif à court terme

211 Crédateurs

- 2111 Crédateurs - Réguliers
 - 21111 Crédateurs - courants
 - 21112 Traitements et salaires courus
 - 21113 Charges courues à payer ¹
 - 21115 Charges courues en fin d'exercice en attente de la *Loi d'exécution du budget*
 - 21117 Intérêt couru à payer sur comptes créditeurs réguliers (fournisseurs)
 - 21119 Autres créditeurs
 - 2112 Retenues salariales impayées
 - 21121 Retenues d'impôt sur le revenu à payer (au gouvernement du Canada)
 - 21122 Cotisations au Régime de pensions du Canada (RPC) à payer
 - 21123 Cotisations d'assurance - emploi à payer
 - 21124 Retenues au titre des cotisations de pensions de retraite ¹⁶
 - 21125 Retenues au titre des comptes de régimes compensatoires
 - 21126 Autres retenues à payer au gouvernement du Canada
 - 21127 Retenues à verser à des tiers
 - 21128 Retenues - Liste de paye des ministères
 - 21129 Autres retenues salariales impayées
 - 2113 Crédateurs - interministériels
 - 21132 Comptes créditeurs - Autres ministères (AM) ^{43,47}
 - 21134 Taxe sur les produits et services (TPS) (y compris la taxe de vente harmonisée - TVH) à payer à l'Agence du revenu du Canada (ARC) ²²
 - 21135 Débits de règlement interministériel (RI) en transit pour le receveur général (RI introduit par le débiteur) ⁴⁷
 - 21136 Taxe de vente du Québec (TVQ) à payer aux ministères
 - 2114 Effets à payer
 - 21141 Effets à payer à l'Association internationale de développement
 - 21142 Effets à payer à des banques de développement
 - 21143 Effets à payer à des institutions financières internationales
 - 21149 Effets à payer à d'autres organisations internationales et banques
 - 2115 Autres créditeurs
 - 21151 Taxe de vente provinciale, sauf la taxe de vente harmonisée (TVH)
 - 21152 Sociétés d'État consolidées et autres entités
 - 21153 Retenues de garantie
 - 21154 Intérêts courus sur des contrats de location - acquisition
 - 21155 Montant payables à des banques en vertu des mécanismes de financement direct prévus par la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants* (LFAFE)

21156 Comptes créditeurs - autres niveaux du gouvernement (compte de contrepartie d'actif)

21157 Réévaluation de contrats à terme sur devises

21159 Autres créditeurs

2116 Créditeurs - Agence du revenu du Canada (ARC) - Revenus fiscaux

21161 Compte de l'impôt à payer sur le revenu des particuliers et des non-résidents

21162 Impôts à payer sur le revenu des sociétés

21163 Taxe sur les produits et services (TPS)

21164 Créditeurs - Taxe de vente provinciale

21165 Créditeurs - Compensation des travailleurs de Nouvelle Écosse

21166 Comptes créditeurs envers le Ministère du revenu du Québec (MRQ) par l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC)

21167 Comptes créditeurs aux provinces - Autres taxes

21169 Autres revenus fiscaux à payer

2117 Créditeurs - Revenus fiscaux - Répartition interministérielle

21171 Primes versées au Régime de pensions du Canada à payer au ministère du Développement social

21172 Cotisations à l'assurance - emploi à payer au ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences (RHDC)

21173 Paiements en trop à la Sécurité de la vieillesse, à payer au ministère du Développement social

21174 T1 (Particulier) Perception fiscale provinciales et territoriales à payer au ministère des Finances

21175 Programmes de prestations provinciales à payer à l'Agence du revenu du Canada (ARC)

21176 Taxe de vente harmonisée (TVH) payable au ministère des Finances (utilisé par l'Agence des douanes et du revenu du Canada - ADRC)

21177 T2 (Société) Perception fiscale provinciales et territoriales à payer au ministère des Finances

21179 Autres créditeurs

212 Intérêts et dettes échues

2121 Dettes échues

21211 Obligations négociables

21212 Obligations d'épargne du Canada

21213 Bons du Trésor

21214 Dettes échues en devises étrangères

2122 Intérêts sur la dette non échue

21221 Intérêts échus

21222 Intérêts composés sur les obligations d'épargne du Canada

21223 Intérêts échus sur les coupons

2123 Intérêts courus sur la dette non échue

21231 Intérêts courus sur les obligations négociables

21232 Intérêts courus sur les obligations d'épargne du Canada

21233 Intérêts courus sur les obligations non négociables spéciales émises au fonds de placement du Régime de pensions du Canada (RPC)

21234 Intérêts courus sur la dette non échue en devises

21235 Intérêts courus sur d'autres éléments de passif

21236 Intérêts courus sur billets à ordre

21237 Intérêts courus fiduciaire pour le financement des appareils médicaux

213 Tranche à court terme de la dette à long terme

2131 Dette non échue en monnaie canadienne

21311 Obligations négociables

21312 Obligations d'épargne du Canada

21313 Bons du Trésor

2132 Dette non échue en devises

21321 Obligations négociables

214 Provisions

2141 Provision pour avantages sociaux des employés ²³

21410 Provision pour congés de maternité et congés parentaux

21411 Provision pour congés annuels

21412 Provision pour indemnités de cessation d'emploi - réaménagement des effectifs

21413 Provision pour salaires rétroactifs

21414 Provision pour congés compensatoires

21415 Provision pour le passif relatif aux indemnités de départ - ministères

21416 Provision pour indemnités de cessation d'emploi - ministères

21417 Provision pour autres avantages sociaux des employés

21418 Sociétés d'État consolidées et autres entités

21419 Provision pour le passif relatif au régime de congés maladie - ministères

2142 Provision pour emprunts des sociétés d'État

21421 Emprunts totaux des sociétés d'État entreprises mandataires

21422 Emprunts des sociétés d'État entreprises mandataires qui devraient être remboursables

21423 Emprunts totaux des sociétés d'État consolidées

21424 Emprunts des sociétés d'État consolidées qui devraient être remboursables

2143 Autres provisions

21431 Provision pour éléments courus

21432 Provision pour garanties d'emprunt

21433 Provision pour réclamations et causes en instance et imminentes

2144 Provision pour autres moins - value

21441 Remboursement d'impôt sur le revenu

21442 Remboursements d'impôt sur le revenu pour l'industrie pétrolière

21443 Taxe de vente harmonisée (TVH) à payer aux provinces

215 Autre passif à court terme

- 2151 Revenus reportés
- 21510 Revenus reportés
- 21511 Avantage incitatif relatif à un bail

216 Comptes d'attente

- 2161 Comptes d'attente généraux
- 21611 Comptes d'attente généraux
- 21612 Compte de compensation intraministérielle
- 21613 Saisie - arrêt de traitements
- 21614 Ordonnances familiales
- 21615 Compte d'attente pour les RI non répartis et non rapprochés 13,45
- 2162 Comptes d'attente spéciaux
- 21621 Comptes d'attente relatif aux autres ministères
- 21622 *Loi sur la pension de la fonction publique (LPFP) /* Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) compte d'attente - compensation
- 21623 Comptes d'attente des chèques non réclamés
- 21624 Comptes d'attente - Règlements interministériels
- 21625 Compte d'attente - Capital d'apport
- 21626 Réaffectation des indicateurs interne/externe pour les opérations de règlement interministériel (RI)
- 21627 Montant en attente au titre du produit de la vente d'actifs 20

22 Comptes de pension

221 Régime de pensions du Canada (RPC)

- 2211 Compte du Régime de pensions du Canada
- 22110 Compte du Régime de pensions du Canada - fonds cumulatif sous l'administration
- 22111 Régime de pensions du Canada (RPC) - Transferts cumulatifs à l'Office d'investissements du RPC
- 2212 Titres détenus par le fonds de placement du Régime de pensions du Canada (RPC)
- 22121 Obligations provinciales et territoriales détenues par le fonds de placement du Régime de pensions du Canada (RPC)
- 22123 Placements du gouvernement du Canada
- 2213 Régime de pensions du Canada (RPC) - Investissements détenus à court terme
- 22130 Régime de pensions du Canada - investissements détenus à court terme

222 Régimes de retraite du secteur public 19

- 2221 Comptes de pension de la fonction publique (CPR - FP)
- 22211 Compte de pension de retraite de la fonction publique
- 22212 Fonds d'investissement du Compte de pension de retraite de la fonction publique
- 22213 Fonds de pension de la fonction publique
- 2222 Pensions des Forces canadiennes

22221 Compte de pension de retraite des Forces canadiennes

22222 Fonds d'investissement du Compte de pension de retraite des forces canadiennes

22223 Fonds de pension des Forces canadiennes

22224 Fonds de pension des troupes de réserve

2223 Compte de pension de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)

22231 Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)

22232 Fonds d'investissement du Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)

22233 Fonds de pension de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)

2224 Comptes d'allocations de retraite des parlementaires (CARP)

22241 Compte d'allocations de retraite des parlementaires (Chambre des communes)

22242 Comptes d'allocations de retraite des sénateurs

2225 Compte de convention de retraite des parlementaires (CCRP)

22251 Compte de convention de retraite - Chambre des communes

22252 Compte de convention de retraite - Chambre des communes - Retenues cumulatives d'impôt remboursable

22255 Compte de convention de retraite - Sénat

22256 Compte de convention de retraite - Sénat - retenues cumulatives d'impôt remboursable

223 Compte des régimes compensatoires (RC)

2231 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Fonction publique

22311 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Fonction publique - Compte général

22312 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Fonction publique - Retenues cumulatives d'impôt remboursable

2232 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Défense nationale

22321 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Défense nationale - Compte général

22322 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Défense nationale - Retenues cumulatives d'impôt remboursable

2233 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Gendarmerie royale du Canada (GRC)

22331 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Gendarmerie royale du Canada (GRC) - Compte général

22332 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Gendarmerie royale du Canada (GRC) - Retenues cumulatives d'impôt remboursable

2234 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 2 - Fonction publique

22341 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 2 - Fonction publique - Compte général

22342 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 2 - Fonction publique - Retenues cumulatives d'impôt remboursable

224 Autres Comptes de Retraite du Secteur public

- 2241 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS)
- 22412 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Juges
- 22413 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Lieutenant - gouverneurs (LPRLG)
- 22414 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Diplomates
- 22415 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Parlement
- 22416 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada*
- 22417 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*
- 2242 Obligations au titre des pensions en vertu d'autres comptes de pension de retraite
- 22422 *Loi sur les juges* - Obligation découlant des régimes de retraite
- 22423 *Loi sur la pension de retraite des lieutenants - gouverneurs* - Obligation découlant des régimes de retraite
- 22424 *Loi sur la pension spéciale du service diplomatique* - Obligation découlant des régimes de retraite
- 22426 *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada* - Obligation découlant des régimes de retraite
- 22427 *Loi sur la continuation de la pension des services de défense* - Obligation découlant des régimes de retraite
- 22429 Autres obligations au titre des régimes de retraite

225 Provision pour redressements au titre des régimes de retraite ^{1 8}

- 2251 Provision pour redressements au titre des régimes de retraite - comptes généraux
- 22511 Compte de pension de retraite de la fonction publique (CPRFP) - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22512 *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes* (CPRFC) - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22513 Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22514 Compte d'allocations de retraite des parlementaires - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22515 Compte des conventions de retraite parlementaires (CCRP) - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22516 Fonds de pension de la fonction publique - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22517 Fonds de pension des Forces canadiennes (FC) - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22518 Fonds de pension de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) - Pension pour redressements au titre de régimes de retraite.
- 22519 Fonds de pension des troupes de réserve - Pension pour redressements au titre de régimes de retraite.

- 2252 Provision pour redressements au titre des régimes de retraite - Compte des régimes compensatoires (RC)
- 22521 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Fonction publique - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22522 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Défense nationale - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22523 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 1 - Gendarmerie royale du Canada - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 22524 Compte des régimes compensatoires (RC) No. 2 - Fonction publique - Provision pour redressements au titre des régimes de retraite
- 2253 Provision pour redressements au titre des régimes de retraite - Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS)
- 22532 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Juges - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22533 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Lieutenant - gouverneurs (LPRLG) - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22534 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Diplomates - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22535 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - Parlement - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22536 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)* - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 22537 Compte de prestations de retraite supplémentaire (CPRS) - *Loi sur la continuation de la pension des services de défense* - Provision pour redressements au titre de régimes de retraite
- 2254 Provision pour redressements au titre de régimes de retraite - autres comptes
- 22549 Autres comptes de régimes de retraite - Provision pour redressements
- 2255 Passifs relatifs aux régimes de retraite des sociétés d'État consolidées
- 22551 Passifs relatifs aux régimes de retraite capitalisés des sociétés d'État consolidées
- 22552 Passifs relatifs aux régimes de retraite non capitalisés des sociétés d'État consolidées

226 Comptes d'assurance, de prestations de décès et autres comptes de pension

- 2261 Comptes d'assurance
- 22611 Fonds d'assurance de la fonction publique
- 22612 Fonds d'assurance des anciens combattants
- 22613 Comptes de liquidation des sociétés d'assurances
- 22614 Fonds d'assurance des soldats de retour au pays
- 22618 Comptes de contrepartie de liquidation des sociétés assurances
- 22619 Autres comptes d'assurance
- 2262 Comptes de prestations de décès

22621 Compte de prestations de décès de la fonction publique

22622 Compte de prestations de décès des Forces régulières

22629 Autres comptes de prestations de décès

2263 Autres comptes de pension

22631 Fonds de pension des personnes à charge - Gendarmerie royale du Canada (GRC)

22632 Compte de régimes contributifs - Employés recrutés sur place

22633 Compte de pension des mandataires de rentes

22639 Autres comptes de pension

227 Autres avantages sociaux futurs

2271 Autres avantages de retraite

22711 Passif relatif au régime de soins de santé

22712 Passif relatif au régime de soins dentaires

2272 Avantages postérieurs à l'emploi et absences rémunérées

22721 Passif relatif aux indemnités de départ

22722 Passif relatif à l'indemnisation pour accidents de travail

22725 Passif relatif aux prestations pour anciens combattants

22726 Passif relatif aux prestations pour la GRC

22727 Passif relatif au régime de congés de maladie

22728 Passif relatif aux retraites anticipées, indemnités de départ et autres avantages pour anciens employés de la Société de développement du Cap - Breton

2273 Passifs relatifs aux autres avantages futurs des employés des sociétés d'État consolidées

22731 Passifs relatifs aux autres avantages futurs des employés des sociétés d'État consolidées

23 Comptes à fins déterminées et autres comptes de passif

231 Compte des rentes sur l'État

2311 Compte des rentes sur l'État

23110 Compte des rentes sur l'État

23111 Provision pour redressements - Compte des rentes sur l'État

232 Comptes de dépôt et en fiducie 1 8

2321 Comptes de dépôt

23211 Cautionnements - Comptes

23212 Encaisse des Biens saisis

23213 Autres comptes de dépôt

23214 Titres détenus en fiducie - Comptes de dépôt (contrepartie)

23216 Dépôts en garantie pour échanges de devises

23217 Compte de la Commission Canadienne du lait

23218 Corporation de développement des investissements du Canada - Retenue

23219 Autres comptes de dépôt des sociétés d'État consolidées

2322 Comptes en fiducie

- 23221 Fonds des bandes indiennes
- 23222 Comptes d'épargne des Indiens
- 23223 Autres comptes en fiducie
- 23224 Titres détenus en fiducie - Autres comptes en fiducie (contrepartie)
- 23225 Comptes de succession des Indiens
- 23226 Compte d'attente des fonds des Indiens
- 23229 Comptes en fiducie - Sociétés d'État consolidées
 - 2323 Dépôts de garantie d'entrepreneurs
- 23231 Dépôts de garantie détenus en fiducie - Obligations
- 23232 Dépôts de garantie détenus en fiducie - Espèces et chèques
- 23233 Dépôts de garantie détenus en fiducie - Chèques certifiés
- 23234 Titres détenus en fiducie - Dépôts de garantie - Obligations (contrepartie)
- 23235 Titres détenus en fiducie - Dépôts de garantie - Chèques certifiés (contrepartie)

233 Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces et les Premières nations ¹⁷

- 2331 Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces - impôt sur le revenu des particuliers
 - 23310 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2010
 - 23311 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2011
 - 23312 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2012
 - 23313 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2013
 - 23314 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2014
 - 23315 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2015
 - 23316 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2016
 - 23317 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2017
 - 23318 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2018
 - 23319 Impôt sur le revenu des particuliers - Année civile 2009
- 2332 Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces - impôt sur le revenu des sociétés
 - 23320 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2010
 - 23321 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2011
 - 23322 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2012
 - 23323 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2013
 - 23324 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2014
 - 23325 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2015
 - 23326 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2016
 - 23327 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2017
 - 23328 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2018
 - 23329 Impôt sur le revenu des sociétés - Année civile 2009
- 2333 Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces - Taxe de vente harmonisée

23330 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2010

23331 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2011

23332 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2012

23333 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2013

23334 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2014

23335 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2015

23336 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2016

23337 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2017

23338 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2018

23339 Taxe de vente harmonisée - Année civile 2009

2334 Comptes des accords fiscaux avec les Premières nations

23340 Taxes d'accise - Année civile 2010

23341 Taxes d'accise - Année civile 2011

23342 Taxes d'accise - Année civile 2012

23343 Taxes d'accise - Année civile 2013

23344 Taxes d'accise - Année civile 2014

23345 Taxes d'accise - Année civile 2015

23346 Taxes d'accise - Année civile 2016

23347 Taxes d'accise - Année civile 2017

23348 Taxes d'accise - Année civile 2018

23349 Taxes d'accise - Année civile 2009

2335 Taxe sur les produits et services des Premières nations (TPSPN)

23350 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2010

23351 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2011

23352 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2012

23353 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2013

23354 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2014

23355 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2015

23356 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2016

23357 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2017

23358 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2018

23359 Taxe sur les produits et services des Premières nations - Année civile 2009

234 Autres

2341 Comptes majeurs

23411 Paiements au titre des réclamations territoriales des Indiens

23413 Compte de stabilisation du revenu net

23414 Défense nationale - Gouvernements étrangers

23415 Centre de la sécurité des télécommunications - Gouvernements étrangers

23418 Fonds en dépôt pour des achats de matériel militaire

23419 Titres détenus en fiducie pour des fonds en dépôt pour des achats de matériel militaire (contreparties)

2343 Sociétés d'État consolidées

23431 Téléfilm Canada - Compte d'avance

23439 Autres sociétés d'État consolidées

2344 Autres comptes à des fins déterminées

23441 Autres comptes à des fins déterminées

23442 Autres comptes à des fins déterminées (contreparties)

2345 Revenus reportés - comptes à des fins déterminées

23451 Revenus reportés - Comptes à des fins déterminées

24 Autre éléments de passif à long terme

241 Crédoeurs de plus d'un an

2411 Crédoeurs à long terme

24111 Retenues de garantie

24112 Passif pour la restauration future d'immobilisations

24113 Charges Courues - aide financière relative aux désastres

24114 Passif pour réclamations réglées

24119 Autres crédoeurs (à définir)

2414 Passif environnemental

24141 Passif d'assainissement

24142 Recouvrements prévus (Comptes de contrepartie de Passif d'assainissement)

24149 Autre passif environnemental

242 Contrats de location - acquisition

2421 Contrats de location - acquisition - Terrains, bâtiments et ouvrages

24211 Contrats de location - acquisition - Terrains

24212 Contrats de location - acquisition - Bâtiments

24213 Contrats de location - acquisition - Ouvrages et infrastructures

2422 Contrats de location - acquisition - Matériel et outillage

24221 Contrats de location - acquisition - Matériel et outillage

24222 Contrats de location - acquisition - Matériel informatique

24223 Contrats de location - acquisition - Logiciels

24224 Contrats de location - acquisition - Armes de défense

24229 Contrats de location - acquisition - Autres matériels incluant les meubles

2423 Contrats de location - acquisition - Véhicules

24231 Contrats de location - acquisition - Navires et embarcations

24232 Contrats de location - acquisition - Aéronefs

24233 Contrats de location - acquisition - Véhicules automobiles (non - militaires)

24234 Contrats de location - acquisition - Véhicules militaires

24239 Contrats de location - acquisition - Autres véhicules

243 Diversification des modes de financement

2431 Diversification des modes de financement (partenariats public - privé)

24311 Les obligations liées à la diversification des modes de financement (partenariats public - privé)

25 Dette non échue

251 Dette non échue en monnaie canadienne

2511 Obligations négociables

25111 Obligations négociables

25112 Obligations à rendement réel

2512 Obligations d'épargne du Canada

25121 Obligations d'épargne du Canada

2513 Bons du Trésor

25130 Bons du Trésor

2514 Obligations non négociables spéciales émises au fonds de placement du Régime de pensions du Canada (RPC)

25140 Obligations non négociables spéciales émises au fonds de placement du Régime de pensions du Canada (RPC)

2515 Autre dette non échue en monnaie canadienne

25151 Compte du fiducie supplémentaire du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) pour les soins de santé

25152 Compte du fiducie destinés à l'achat d'appareils médicaux pour les soins de santé

25159 Autre dette non échue

2516 Titres de créance non échus détenus par le gouvernement (contrepartie)

25160 Titres de créance non échus détenus par le gouvernement

252 Dette non échue en devises

2521 Obligations négociables

25211 Obligations négociables payables en dollars américains

25212 Obligations négociables payables en yen japonais

25213 Obligations négociables payables en euro

2522 Bons du Canada

25220 Bons du Canada

2523 Billets du Canada

25230 Billets du Canada

2524 Opérations d'échange de devises

25241 Réévaluation nette de swaps de devises

2528 Titres détenus par le gouvernement et titres détenus pour le
remboursement de la dette non - échue

25281 Titres de la dette non - échue détenus par le gouvernement

25282 Titres détenus pour le remboursement de la dette non - échue

2529 Autre dette non échue en devises étrangères

25291 Billets à moyen terme

253 Sociétés d'État consolidées et autres entités

2531 Sociétés d'État consolidées et autres entités

25311 Sociétés d'État consolidées et autres entités - dette non - échue - Bons
du Trésor

25312 Sociétés d'État consolidées et autres entités - dette non - échue -
obligations négociables

254 Prêts ou avances du gouvernement du Canada à des comptes à fins déterminées

2541 Prêts ou avances à des comptes à fins déterminées ²⁵

25411 Prêts du Compte de l'assurance - emploi

25412 Avances du fonds de réassurance récoltes

25413 Avances au compte de stabilisation des produits agricoles

3 Avoir/déficit

31 Déficit accumulé incluant les comptes d'actifs nets affectés

311 Déficit accumulé - non affecté

3111 Déficit accumulé

31111 Solde d'ouverture, au 1er avril 2001

31112 Redressements comptables affectés à des exercices antérieurs

312 Comptes d'actifs nets affectés 2 6

3121 Principaux comptes à fins déterminées consolidés

31211 Compte d'assurance - emploi

31213 Fonds de réassurance récoltes

31214 Compte de stabilisation des produits agricoles

31215 Compte des opérations de l'assurance - emploi

3122 Comptes d'assurances et de dotations

31221 Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution

31222 Autres comptes d'assurance

31224 Comptes de dotation

3123 Autres comptes à fins déterminées consolidées

31231 Fonds pour recherches environnementales

31233 Banque commerciale canadienne et Norbanque

31234 Compte - produits des biens saisis

31235 Frais et droits affectés à des fins spéciales

31236 Compte des nouveaux parcs et lieux historiques

31239 Autres comptes à fins déterminées consolidés

313 Avoir des sociétés d'État

3131 Investissements du gouvernement du Canada dans les sociétés d'État
entreprise

31310 Détails au besoin

3132 Déficit accumulé ou surplus gagné des sociétés d'État consolidées et
autres entités

31320 Détails au besoin

314 Autre résultat étendu

3141 Autre résultat étendu

31411 Gain ou perte latents sur les actifs financiers disponibles à la vente

31412 Gain ou perte sur couvertures des pertes ou gains de change latents sur
conversion

31413 Gains ou pertes actuariels sur les régimes de retraite et autres avantages
futurs des employés

32 Actif net (passif) des ministères

32D Actif (passif) net des ministères

32DD Actif net (passif) des ministères

32DDD Actif (passif) net des ministères 44

35 Transfert d'organisme À/DE - Compte de contrepartie

35D Transfert d'organisme À/DE-Compte de contrepartie

35DD Transfert d'organisme À/DE-Compte de contrepartie

35DDD Transfert d'organisme À/DE - Compte de contrepartie 42,44

36 Redressement rétroactif

36D Redressement rétroactif

36DD Redressement rétroactif

36DDD Redressement rétroactif 42,44

37 Transfert d'immobilisation à/de - Compte de contrepartie

37D Transfert d'immobilisation à /de-Compte de contrepartie

37DD Transfert d'immobilisation à /de-Compte de contrepartie

37DDD Transfert d'immobilisation à /de - Compte de contrepartie 42,48

38 Transfert du Compte à recevoir - Paiement de transition à/de - Compte de contrepartie

38D Transfert du compte à recevoir-Paiement de transition à /de-Compte de contrepartie

38DD Transfert du compte à recevoir-Paiement de transition à /de-Compte de contrepartie

38DDD Transfert du compte à recevoir - Paiement de transition à /de - Compte de contrepartie 42,48

4 Revenus

41 Revenus fiscaux

411 Revenus provenant de l'impôt sur le revenu

- 4111 Impôt sur le revenu des particuliers
 - 41111 Retenues à la source brutes reçues
 - 41112 Autres perceptions brutes reçues d'autres sources (sans compter les intérêts et les pénalités)
 - 41113 Total d'impôt sur le revenu fixé
 - 41114 Remboursements ²⁴
 - 41115 Transferts au compte d'assurance - emploi (A. - E.)
 - 41116 Transferts au compte du Régime de pensions du Canada (RPC)
 - 41117 Transferts aux provinces
 - 41118 Estimation des revenus courus (des retenues à la source et des acomptes provisionnels)
 - 41119 Transfert du recouvrement de la Sécurité de la vieillesse
- 4112 Impôt sur le revenu des sociétés
 - 41121 Perceptions brutes (sans compter les intérêts et les pénalités)
 - 41122 Remboursements
 - 41123 Transferts aux provinces
 - 41124 Total d'impôt sur le revenu des sociétés estimé
 - 41126 Remboursements d'impôt importants à certaines industries
 - 41128 Estimation des revenus courus des acomptes provisionnels
- 4113 Impôt sur le revenu des non - résidents
 - 41131 Impôt des non - résidents - Perceptions brutes reçues
 - 41132 Impôt des non - résidents - Remboursements
 - 41134 Impôt établi des non - résidents
 - 41138 Estimation de revenus fiscaux des non - résidents
- 4118 Autres impôt sur le revenu
 - 41181 Autres impôts sur le revenu - Estimation des revenus courus
 - 41182 Autres impôts sur le revenu - Établis
- 4119 Divers impôts sur le revenu
 - 41191 Divers impôts sur le revenu - Perceptions brutes
 - 41192 Divers impôts sur le revenu - Remboursements

412 Cotisations d'assurance - emploi

- 4121 Cotisations d'assurance - emploi
- 41210 Cotisations d'assurance - emploi

413 Taxes d'accise

- 4131 Taxe sur les produits et services (TPS), y compris la taxe de vente harmonisée (TVH) ²⁷
- 41310 Total des taxes sur les produits et services (TPS) / Taxe de vente harmonisée (TVH) fixées

- 41311 Taxe sur les produits et ventes (TPS) / Taxe de vente harmonisée (TVH) bruts reçues
- 41313 Remises
- 41314 Remboursements et autres paiements
- 41315 Comptes d'avances remboursables (pour les achats des ministères) 28
- 41316 Décret de remise de taxe du gouvernement
- 41317 Transferts de TVH aux provinces
- 41318 Transferts des taxes de ventes des Premières nations aux bandes
- 41319 Dégrèvements établis
 - 4132 Taxe de vente
- 41322 Taxe de vente - remboursements, rabais et remises
 - 4133 Taxe d'accise sur l'essence
- 41331 Taxe d'accise sur l'essence - reçue
- 41332 Taxe d'accise sur l'essence - remboursements, rabais et remises
- 41335 Taxe d'accise sur l'essence - établie
 - 4134 Taxe d'accise sur l'essence d'aviation et le carburant diesel
- 41341 Taxe sur l'essence d'aviation reçue
- 41342 Taxe sur le carburant diesel reçue
- 41343 Taxe sur l'essence d'aviation et le carburant diesel - remboursements, rabais et remises
- 41345 Taxe sur l'essence d'aviation - établie
- 41346 Taxe sur le combustible diesel - établie
 - 4135 Taxe sur les revenus pétroliers et d'essence
- 41352 Taxe sur les revenus pétroliers et d'essence - remboursements
 - 4139 Autres taxes d'accise
- 41391 Taxe sur les primes d'assurance
- 41392 Autres taxes d'accise reçues
- 41393 Autres taxes d'accise - remboursements, rabais et remises
- 41395 Autres taxes d'accise - établis
- 41396 Autres taxes d'accise établies - Autres ministères (AM)

414 Droits d'accise

- 4141 Produits du tabac
- 41413 Produits du tabac - remboursements, rabais et remises de droits d'accise
- 41415 Produits du tabac - droits établis
 - 4142 Bière et boissons alcoolisées
- 41425 Bière et boissons alcoolisées - droits établis
 - 4149 Autres droits d'accise
- 41491 Autres droits d'accise reçus
- 41492 Autres droits d'accise - remboursements, rabais et remises
- 41495 Autres droits d'accise - établis

415 Droits de douane à l'importation

- 4151 Droits d'importation

41511 Droits d'importation reçus

41512 Droits d'importation - Remboursements, rabais et remises

41515 Droits de douane à l'importation - établis

41516 Droits de douane établis à l'importation - Autres ministères (AM)

416 Autres revenus fiscaux

4161 Autres taxes

41611 Autres taxes reçues

41612 Autres taxes - Remboursements, rabais et remises

41615 Autres taxes établis

41616 Autres revenus fiscaux estimatives courues

417 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens

4171 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens

41711 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens - reçue

41712 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens - remboursements

41713 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens - imposée
(d'exercice)

418 Bois d'oeuvre - droits

4181 Bois d'oeuvre - droits

41811 Bois d'oeuvre - droits

41812 Bois d'oeuvre - Droit sur les remboursements de dépôts douaniers

42 Autres revenus

421 Revenus de placements (RP)

4211 Revenus de placements (RP) des sociétés d'État entreprises

42111 Banque du Canada

42112 Société d'assurance - dépôts du Canada

42113 Société canadienne d'hypothèques et de logement

42114 Financement agricole Canada

42115 Exportation et développement Canada

42116 Banque de développement du Canada

42119 Autres sociétés d'État entreprises

4212 Autres revenus de placements (RP) provenant de tiers

42121 Gouvernements étrangers, à l'exclusion des pays en développement

42122 Pays en développement

42123 Provinces et territoires

42124 Particuliers

42125 Développement des exportations

42126 Entreprises mixtes et en co-participation

42129 Autres revenus de placements (RP) provenant de tiers

4213 Revenus de placements

42131 Compte du fonds des changes

42132 Intérêts sur dépôts bancaires

42133 Gains de change

42134 Gains sur réévaluations de change en fin d'exercice

42135 Fonds monétaire international

4214 Revenus de placements - internes

42141 Intérêts sur la caisse de l'assurance - emploi (A - E) (contrepartie de 52311)

42144 Intérêts sur les comptes de stabilisation des produits agricoles

42145 Intérêts sur d'autres comptes à fins déterminées consolidés (contrepartie de 52232)

42146 Intérêts sur d'autres comptes à fins déterminées

42148 Intérêts sur les fonds renouvelables

42149 Autres revenus de placements d'autres ministères

4215 Revenus de placements des sociétés d'État consolidées et autres

42151 Revenus de placements des sociétés des ports

42152 Revenus de placements des sociétés d'État consolidées

42159 Revenus de placements d'autres sociétés d'État

4216 Amortissement des escomptes

42161 Amortissement des escomptes

422 Revenus des sociétés d'État consolidées

4223 Téléfilm Canada

42230 Téléfilm Canada

4229 Revenus des sociétés d'État

42290 Revenus des sociétés d'État consolidées

42291 Revenus des sociétés d'État entreprises - Valeur de consolidation - Part des bénéfiques/pertes

42292 Société d'État consolidée - Revenu - Contra

423 Ventes de biens et de services

4231 Ventes de biens et de services

42311 Droits et privilèges

42312 Location et utilisation de biens publics

42313 Services de nature réglementaire ²⁹

42314 Services de nature non réglementaire ²⁹

42315 Ventes de biens et de produits d'information

42319 Autres frais et droits ³⁰

42320 Services aux autres ministères

424 Gain sur vente de biens

4241 Gain sur vente (ou autre disposition) de biens

42411 Gain sur disposition d'immobilisations à des tiers

42412 Gain sur disposition d'actifs non immobilisés à des tiers

42413 Gain sur vente de biens immobiliers

42415 Gain sur la vente de lingots et de pièces de monnaie

42417 Gain sur vente de biens immobiliers à la Société immobilière de Canada Limitée

42418 Autres entités - Gain sur disposition d'immobilisations corporelles

42419 Société d'État - Gain sur disposition d'immobilisations corporelles

4242 Gain sur vente d'organisations gouvernementales

42421 Gain sur vente de sociétés d'État

42422 Gain sur vente d'organisations ministérielles

42423 Gain sur vente d'entreprises mixtes et en co-participation

425 Intérêts et pénalités gagnés sur les revenus

4251 Intérêts et pénalités gagnés sur les revenus fiscaux

42511 Impôt sur le revenu des particuliers

42512 Impôt sur le revenu des sociétés

42513 Impôt des non - résidents

42514 Retenues à la source

4252 Intérêts et pénalités sur autres revenus fiscaux

42521 Taxe sur les produits et services

42522 Taxes sur l'énergie

42523 Droits d'importation

42524 Autres taxes d'accise

42525 Cotisations d'assurance - emploi (AE)

42526 Droits d'accise

42527 Cotisation de sécurité sociale pour passagers aériens - Intérêts et pénalités

42529 Autres taxes

4253 Intérêts payés sur les remboursements d'impôt et de taxes

42531 Impôt sur le revenu des particuliers

42532 Impôt sur le revenu des sociétés

42533 Impôt des non - résidents

42534 Taxe sur les produits et services

42535 Autres taxes d'accise et droits d'accise

42536 Cotisations d'assurance - emploi

42539 Autres intérêts payés sur les remboursements d'impôts et de taxes

4254 Intérêts sur autres revenus

42541 Intérêts sur débiteurs en souffrance

42549 Intérêts sur autres revenus

426 Revenus des comptes à fins déterminées consolidés

4261 Revenus des principaux comptes à fins déterminées consolidés

42611 Intérêts sur le compte d'assurance - emploi en provenance du gouvernement du Canada

42612 Autres recettes au compte d'assurance - emploi

42613 Revenus de réassurance des provinces

42614 Droits et autres frais - comptes de l'Office de stabilisation des produits agricoles

42615 Autres montants reçus du gouvernement du Canada

42617 Autres recettes au compte des opérations de l'assurance - emploi

42619 Autres comptes

4262 Revenus d'assurances, de dons et de legs

42621 Droits sur le tonnage imposés aux transporteurs de pétrole - Caisse d'indemnisation des dommages par le pétrole

42622 Primes et autres recettes - autres comptes d'assurance

42624 Dons et legs à d'autres comptes de dotation

42626 Revenus - Caisse d'indemnisation pour les accidents ferroviaires impliquant des marchandises désignées

4263 Autres comptes à fins déterminées consolidés

42631 Recettes au Fonds pour l'étude de l'environnement

42633 Recettes au compte de la Banque commerciale canadienne et de la Norbanque

42634 Recettes sur le compte du produit des biens saisis

42635 Frais et autres droits en vertu de montants adjugés par une cour

42636 Recettes au compte des nouveaux parcs et lieux historiques

42639 Autres recettes

427 Autres revenus

4271 Divers

42710 Revenus divers des autres entités consolidées - Contrepartie

42711 Revenus provenant d'amendes

42712 Dons à l'État

42713 Revenus des biens saisis

42714 Revenus des sociétés d'État entreprises ⁴⁶

42715 Revenus des autres entités consolidées

42716 Revenus des autres entités consolidées - Contrepartie

42717 Contributions à la pension crédit aux revenus

42718 Revenus divers des retenues salariales

42719 Divers

4272 Revenus - dons et legs

42723 Dons aux Instituts canadiens de recherche en santé

42724 Intérêts sur les dons et les legs à une fondation

42725 Dons et legs à d'autres comptes

4273 Autres revenus pour fins de comptabilisation

42732 Gains sur les réévaluations de change en fin d'exercice

42733 Gains provenant de la réévaluation des devises

42734 Revenus provenant des ententes des partages des coûts et des ententes relatives à des projets conjoints

42735 Gains relativement à des modifications des modalités d'un contrat de location

4274 Autres recettes provenant de sociétés d'État consolidées

42741 Société du Vieux - Port de Montréal

42748 Autres sociétés d'État consolidées - Contrepartie

42749 Autres sociétés d'État consolidées

4275 Gain/Perte provenant des opérations de change

42751 Gain/perte provenant des opérations de change pour le Compte du fonds des changes

42752 Gain/perte provenant des opérations de change relié à la position financière avec le Fonds monétaire international

42753 Gain/perte provenant des opérations de change sur la dette non - échue

42754 Gain/perte provenant des opérations de change sur les réévaluations des swaps de devises

42755 Gain/perte provenant des opérations de change sur les prêts souverains

42756 Gain/perte provenant des opérations de change - Autres

42757 Intérêt sur les souscriptions du Fonds monétaire international (FMI)

4276 Compte provisoire pour l'accumulation de montants disponibles.

42761 Compensation de recettes disponibles

5 Charges

51 Charges de programmes

511 Paiements de transfert

- 5111 Paiements de transfert aux particuliers ou en leur nom
 - 51111 Sécurité de la vieillesse et paiements connexes
 - 51112 Prestations d'assurance - emploi
 - 51113 Prestations fiscales pour enfants
 - 51114 Crédit de taxe sur les produits et services (TPS) aux particuliers
 - 51115 Aide visant à promouvoir l'emploi
 - 51116 Programme canadien de prêts aux étudiants
 - 51117 Pensions aux anciens combattants
 - 51118 Paiements aux Autochtones
 - 51119 Autres transferts aux particuliers
 - 51120 Programme de prêts aux apprentis
 - 5112 Paiements de transfert aux particuliers ou en leur nom par le système fiscale
 - 51121 Prestations spéciales pour enfants
 - 51122 Allocations spéciales pour enfants courues
 - 51123 Prestation fiscale pour le revenu de travail
 - 51124 Supplément remboursable pour frais médicaux
 - 51125 Prestations fiscales pour enfants courues
 - 51126 Crédit couru pour taxe sur les produits et services (TPS) versé aux personnes
 - 51127 Crédit d'impôt pour la condition physique des enfants
 - 51128 Prestation universelle pour la garde d'enfants
 - 51129 Prestations liées au coût de l'énergie
 - 5112A Crédit d'impôt au titre des fournitures scolaires pour les enseignants et les éducateurs de la petite enfance
 - 5113 Paiements de transfert à d'autres paliers de gouvernement au Canada ³¹
 - 51130 Transfert canadien en matière de santé
 - 51132 Paiements de péréquation
 - 51133 Autres transferts fiscaux par le ministère des Finances
 - 51134 Paiements aux gouvernements territoriaux pour dépenses de fonctionnement
 - 51135 Paiements en vertu du Programme canadien des travaux d'infrastructure
 - 51137 Abattement du Québec
 - 51138 Transfert canadien en matière de programmes sociaux
 - 51139 Autres transferts à d'autres paliers de gouvernement
 - 5114 Paiements de transfert à d'autres paliers de gouvernement ³¹
 - 51141 Autres transferts à d'autres paliers de gouvernement par le ministère des Finances

51142 Transferts du fonds de la taxe sur l'essence

5115 Paiements à l'industrie

51151 Paiements aux producteurs agricoles

51152 Paiements relatifs au développement industriel

51155 Autres paiements à l'industrie par le système fiscale

51159 Autres transferts à l'industrie

5116 Paiements aux autres pays et organisations internationales

51161 Aide au développement international

51169 Autres transferts aux autres pays et organisations internationales

5117 Paiements aux organismes, incluant les sociétés d'État et les organismes à but non lucratif

51171 Paiements aux Autochtones ou en leur nom

51172 Charges des autres entités consolidées

51173 Charges des autres entités consolidées - Contrepartie

51174 Autres transferts à des organismes sans but lucratif - Contrepartie

51175 Paiements aux sociétés d'État

51178 Paiements de transfert des fondations consolidées

51179 Autres transferts à des organismes à but non lucratif et autres organisations

5118 Gain/Perte sur change

51180 Gain/Perte sur change des paiements de transfert

5119 Paiements à d'autres secteurs

51191 Paiements à des comptes à fins déterminées consolidés

51192 Provision pour garanties de prêts

51199 Autres transferts aux autres secteurs

512 Charges des sociétés d'État et autres entités

5129 Charges des sociétés d'État et autres entités

51290 Charges des sociétés d'État consolidées

51292 Charges des sociétés d'État consolidées - Contrepartie

51293 Charges des autres entités consolidées

51294 Charges des autres entités consolidées - Contrepartie

513 Charges de fonctionnement

5131 Charges de fonctionnement liées au personnel

51311 Salaires et traitements (y compris les indemnités) ³²

51312 Coûts des contributions de l'employeur ³³

51313 Autres coûts associés aux régimes de retraite

51314 Prestations de retraite et paiements semblables aux anciens employés

51315 Rajustements de provision - pensions de retraite

5132 Fonctionnement et entretien

51321 Charges de fonctionnement ³⁴

51325 Coût des biens vendus pour les stocks

514 Charges d'amortissement pour les immobilisations

- 5140 Charges d'amortissement sur les améliorations locatives
- 51401 Frais d'amortissement pour les améliorations locatives
- 5141 Charges d'amortissement pour les immobilisations - Bâtiments et les ouvrages
- 51412 Charges d'amortissement - Bâtiments
- 51413 Charges d'amortissement - Ouvrages et infrastructures
- 5142 Charges d'amortissement pour les immobilisations - Matériel et outillage
- 51421 Charges d'amortissement - Matériel et outillage
- 51422 Charges d'amortissement - Matériel informatique
- 51423 Charges d'amortissement - Logiciel acheté et développé
- 51424 Charges d'amortissement - Armes de défense
- 51429 Charges d'amortissement - Autre matériel incluant le mobilier
- 5143 Charges d'amortissement - Véhicules
- 51431 Charges d'amortissement - Navires et embarcations
- 51432 Charges d'amortissement - Aéronefs
- 51433 Charges d'amortissement - Véhicules automobiles (non - militaires)
- 51434 Charges d'amortissement - Véhicules militaires
- 51439 Charges d'amortissement - Autres véhicules
- 5146 Société d'État - Frais d'amortissement pour les immobilisations corporelles
- 51461 Société d'État - Amortissement pour les immobilisations corporelles - Toutes catégories
- 51462 Autres entités - Charges d'amortissement - Toutes catégories
- 515 Perte sur la vente de biens**
- 5151 Perte sur la vente de biens corporels
- 51511 Perte sur l'aliénation de biens corporels
- 51512 Perte sur la vente de lingots et de pièces de monnaie
- 51514 Pertes sur ventes de biens immobiliers à la Société immobilière du Canada Limitée
- 51515 Société d'État - Perte sur disposition d'immobilisations corporelles
- 51516 Autres entités - Perte sur disposition d'immobilisations corporelles
- 5152 Perte sur la vente d'organisations gouvernementales
- 51521 Perte sur la vente de sociétés d'État
- 51522 Perte sur la vente d'organisations ministérielles
- 51523 Perte sur la vente d'entreprises mixtes et en co-participation
- 516 Charges des comptes à fins déterminées consolidés**
- 5161 Charges des principaux comptes à fins déterminées consolidés
- 51611 Frais d'administration - Compte d'assurance - emploi
- 51613 Paiements de réassurance versés aux provinces
- 51614 Paiements des comptes de l'Office de stabilisation de produits agricoles
- 51615 Frais d'administration - Compte des opérations de l'assurance - emploi
- 51619 Autres comptes

- 5162 Assurance, dons et legs - charges et autres paiements
- 51621 Réclamations pour pollution et charges du fonds pour la pollution par le pétrole
- 51622 Paiements imputés à d'autres comptes d'assurance
- 51626 Charges - Caisse d'indemnisation pour les accidents ferroviaires impliquant des marchandises désignées
- 5163 Autres comptes à fins déterminées consolidés
- 51631 Paiements imputés au Fonds pour l'étude de l'environnement
- 51633 Paiements imputés au compte - Banque commerciale canadienne et Norbanque
- 51634 Paiements imputés au compte du produit des biens saisis
- 51635 Paiements à même les frais et droits affectés
- 51636 Paiements imputés au compte des nouveaux parcs et lieux historiques
- 51639 Autres paiements
- 517 Autres charges de programmes**
- 5171 Charges d'investissement
- 51711 Perte sur change
- 51712 Perte sur réévaluation de change en fin d'exercice
- 51719 Autres charges d'investissement
- 5172 Diverses charges
- 51721 Exportation et développement Canada - Frais d'administration
- 51722 Paiements spéciaux divers, comme les montants adjugés par une cour 35
- 51724 Comptes des éventualités du gouvernement
- 51725 Comptes d'attente pour les paiements en double
- 51726 Intérêts se rapportant aux comptes en souffrances dus aux fournisseurs
- 51729 Autres charges diverses
- 5173 Autres charges de programmes pour fins de comptabilisation
- 51731 Provision pour évaluation
- 51732 Mauvaises créances
- 51733 Pertes sur radiation et moins - values
- 51735 Amortissement du pont de la confédération
- 51736 Mauvaises créances - Assurance - emploi
- 51737 Paiements aux autres entités consolidées - contrepartie
- 51739 Autres charges de programmes pour fins de comptabilisation
- 5174 Paiements aux sociétés d'État entreprises et autres entités 37
- 51741 Exportation et développement Canada
- 51742 Société canadienne des postes
- 51744 Société canadienne des ports
- 51749 Autres paiements aux sociétés d'État entreprises et autres entités
- 51751 Société canadienne d'hypothèques et de logement (compte du ministre)
47
- 5175 Paiements aux sociétés d'État consolidées 37

51750 Paiements aux sociétés d'État consolidées - Contrepartie

51752 Société Radio - Canada

51753 Téléfilm Canada

51754 Marine Atlantique S.C.C.

51755 VIA Rail Canada Inc.

51756 Centre de recherches pour le développement internationale

51757 Commission de la capitale nationale

51759 Autres paiements aux sociétés d'État consolidées

5176 Paiement spécial

51761 Programme de réduction du prix du combustible

51762 Programme de réduction du prix du combustible sur une base courue

5177 Créances irrécouvrables - Revenus fiscaux

51771 Impôt sur le revenu des particuliers

51772 Impôt sur le revenu des sociétés

51773 Taxe sur les produits et services (TPS)

51774 Taxe et droits d'accise

51775 Taxes sur l'énergie

51776 Autres taxes

51777 Droits de douanes et taxes sur les importations

51778 Retenues à la source

51779 Non - résidents

5179 Charges d'intérêt reliées aux remboursements d'impôt et de taxes

51790 Charges d'intérêt - Impôt sur le revenu des particuliers

51791 Charges d'intérêt - Impôt sur le revenu des sociétés

51792 Charges d'intérêt - Impôt des non - résidents

51793 Charges d'intérêt - Taxes sur les produits et services

51794 Charges d'intérêt - Autres taxes d'accise et droits d'accise

51795 Charges d'intérêt - Autres intérêts payés sur les remboursements d'impôts et de taxes

518 Ventilation de la provision pour comptes d'évaluation

5181 Provision pour l'évaluation des paiements de transfert à d'autres paliers gouvernementaux

51811 Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS)

51812 Soins médicaux

51814 Accords fiscaux

51819 Provision pour évaluation des autres paliers gouvernementaux - Autres

5182 Provision pour évaluation des autres paiements de transfert

51821 Comptes créditeurs - Prestations d'assurance - emploi (AE)

51822 Comptes créditeurs - Réassurance - récolte

51823 Évaluation du Régime pour le boeuf - Programme tripartite national de stabilisation (PTNS)

- 51824 Provision pour réclamations et causes en instance - Affaires indiennes et du Nord canadien
- 51825 Évaluation des autres paiements à des particuliers
- 51826 Provision pour paiements aux anciens combattants
- 51827 Provision pour paiements à la GRC
- 51829 Provision pour évaluation de tous les autres paiements de transfert
 - 5183 Provision pour évaluation des sociétés d'État
 - 51831 Provision pour les sociétés d'État
 - 51832 Provision pour les sociétés d'État (contrepartie)
 - 5184 Provision pour évaluation des frais de personnel
 - 51841 Frais de personnel pour le ministère de la Défense nationale
 - 51842 Frais de personnel pour tous les autres ministères
 - 51843 Provision pour évaluation de l'intérêt sur les pensions
 - 51844 Provision pour les indemnités de départ - Militaires
 - 51845 Frais de personnel pour la GRC
 - 51846 Provision pour les indemnités de départ - Fonction publique
 - 51847 Provision pour les indemnités de départ - Membres de la GRC
 - 51848 Provision pour les indemnités de départ - Autres
 - 51849 Provision pour indemnités de cessation d'emploi - ministères
- 51881 Provision pour le régime de congés de maladie - ministères
 - 5185 Provision pour évaluation des autres dépenses
- 51851 Agriculture et Agroalimentaire
- 51852 Défense nationale
- 51853 Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (Ministère des)
- 51854 Ressources humaines et Développement des compétences Canada
- 51855 Ministère de l'Industrie et les organismes régionaux
- 51856 Affaires indiennes et du Nord
- 51859 Autres ministères et organismes

52 Frais de la dette publique

521 Intérêts sur la dette non échue

- 5211 Obligations négociables
 - 52111 Intérêts sur les obligations négociables en dollars canadiens
 - 52112 Obligations à rendement réel
 - 52113 Opérations de swap de devises
- 5212 Bons du Trésor
- 52120 Bons du Trésor
 - 5213 Obligations d'épargne du Canada
- 52130 Obligations d'épargne du Canada
 - 5214 Obligations pour le Régime de pensions du Canada
- 52140 Obligations non négociables spéciales émises pour le Fonds d'investissement du Régime de pensions du Canada
- 5215 Intérêts sur d'autres titres en monnaie canadienne

52151 Intérêts sur le marché monétaire canadien

52152 Intérêt - Fiducie du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) et fiducie pour l'acquisition d'appareils médicaux

52159 Intérêts sur d'autres titres en monnaie canadienne

5216 Intérêts sur les titres en devises

52162 Intérêts sur les billets du Canada

52163 Intérêts sur les bons du Canada

52164 Intérêts sur les obligations négociables en dollars américains

52165 Intérêts sur les obligations négociables en francs suisses

52166 Intérêts sur les obligations négociables en euros

52167 Intérêts sur les obligations négociables en yen japonais

52168 Intérêts sur les billets à moyen terme

52169 Intérêts sur les obligations négociables en d'autres devises

522 Intérêts sur d'autres éléments de passif 3 8

5221 Intérêts sur les comptes de pension de retraite

52211 Intérêts sur le compte de pension de retraite de la fonction publique

52212 Intérêts sur le compte de pension de retraite des Forces canadiennes

52213 Intérêts sur le compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (GRC)

52214 Intérêts sur le compte d'allocations de retraite des parlementaires

52216 Intérêts sur des comptes de prestations de retraite supplémentaires (CPRS)

52217 Intérêts sur d'autres comptes de pension de retraite

52219 Intérêts sur d'autres comptes de passif de pension

5222 Intérêt sur des comptes de régimes compensatoires (CRC)

52221 Intérêt sur le compte des régimes compensatoires (CRC) No. 1 - Fonction Publique

52222 Intérêt sur le compte des régimes compensatoires (CRC) No. 1 - Défense nationale

52223 Intérêt sur le compte des régimes compensatoires (CRC) No. 2 - Gendarmerie royale du Canada (GRC)

52224 Intérêt sur le compte des régimes compensatoires (CRC) No. 2 - Fonction publique

52225 Intérêt sur le compte des régimes compensatoires (CRC) - Parlementaires

5223 Intérêts sur les comptes à fins déterminées consolidés

52231 Intérêts payés au fonds d'assurance emploi (AE)(contrepartie de 42611)

52232 Intérêts sur d'autres comptes à fins déterminées consolidés (contrepartie de 42145)

5224 Intérêts sur d'autres comptes non budgétaires

52241 Intérêts sur le compte du Régime de pensions du Canada

52242 Intérêts sur d'autres comptes non budgétaires

523 Intérêts versés par d'autres entités à l'intérieur du gouvernement 39

5231 Intérêts versés par des comptes à fins déterminées consolidés

52311 Intérêts versés par le Fonds d'assurance - emploi (AE) (contrepartie de 42141)

52319 Intérêts versés par d'autres comptes à fins déterminées consolidés

5232 Intérêts versés par les fonds renouvelables

52320 Intérêts versés par les fonds renouvelables

5233 Intérêts versés par les fonds et comptes non budgétaires

52330 Intérêts versés par les fonds et comptes non budgétaires

5239 Autres intérêts versés

52390 Autres intérêts versés

524 Autres frais de la dette publique

5241 Amortissement des escomptes, des primes et des commissions sur les obligations

52411 Amortissement des escomptes et des primes sur les obligations négociables

52412 Amortissement des commissions sur les Obligations d'épargne du Canada

52415 Ajustements des Obligations à rendement réel pour l'Indice des prix à la consommation

52416 Amortissement des escomptes et des primes sur les obligations en devises étrangères

52417 Amortissement des escomptes et des primes sur les obligations à rendement réel

5242 Frais de service et coûts d'émission de nouveaux emprunts

52421 Frais de service

52422 Coûts d'émission de nouveaux emprunts

5249 Autres

52491 Intérêts relatifs aux paiements des contrats location - acquisition

52492 Les charges d'intérêt liées à la diversification des modes de financement (partenariats public - privé)

6 Comptes de contrôle et de rapprochement de l'encaisse

61 Comptes de contrôle des paiements

61D Comptes de contrôle des paiements

61DD Comptes de contrôle des paiements

61DDD Comptes de contrôle des paiements 40,46

62 Comptes de contrôle des dépôts

62D Comptes de contrôle des dépôts

62DD Comptes de contrôle des dépôts

62DDD Comptes de contrôle des dépôts 40,46

63 Comptes de contrôle de la paye

63D Comptes de contrôle de la paye

63DD Comptes de contrôle de la paye

63DDD Comptes de contrôle de la paye 40,46

64 Comptes de contrôle des débits des règlements interministériels (RI)

64D Compte de contrôle des débits des règlements interministériels (RI)

64DD Compte de contrôle des débits des règlements interministériels (RI)

64DDD Comptes de contrôle des débits des règlements interministériels (RI)
40,41,45

65 Comptes de contrôle des crédits des règlements interministériels (RI)

65D Comptes de contrôle des crédits des règlements interministériels (RI)

65DD Comptes de contrôle des crédits des règlements interministériels (RI)

65DDD Comptes de contrôle des crédits des règlements interministériels (RI)
40,41,45

6X Autres comptes de contrôle

6XD Autres comptes de contrôle

6XDD Autres comptes de contrôle

6BDDD Comptes de contrôle autres que de trésorerie - Ministère des Finances 46

6CDDD Comptes de contrôle des paiements effectués en vertu de programmes
46

Liste complète des notes de mise à jour pour comptes de rapports financiers pour 2017 à 2018

Code	Date	État	Note
22112	2017-09-13	Créer	Ce compte de rapport financier a été créé pour être utilisé exclusivement par le ministère 014.
22113	2017-11-29	Suspendu	Le ministère 014 n'a pas besoin de ce compte de rapport financier avec le code d'autorisation N211.
22113	2017-09-13	Créer	Ce compte de rapport financier a été créé pour être utilisé exclusivement par le ministère 014.
23111	2018-06-29	Créer	Code créé à la demande du ministère 014.
42152	2017-05-05	Modifier	Le mot 'contrepartie' a été retiré du titre.
42291	2017-04-26	Modifier	Puisque le compte de rapports financiers (CRF) 51291 est suspendu, le CRF 42291 inclura dorénavant la part des pertes. (Ces deux CRF sont particuliers au receveur général (097)).
51291	2017-04-26	Suspendu	Ce compte de rapport financier à l'usage exclusif du receveur général (097) a été suspendu. Le compte 42291 inclura dorénavant la part des pertes en plus de celle des bénéfices.
68	2017-01-13	Suspendu	Code suspendu car les ministères n'émettent plus de chèques tirés des comptes bancaires ministériels (CBM).
68DDD	2017-01-13	Suspendu	Code suspendu car les ministères n'émettent plus de chèques tirés des comptes bancaires ministériels (CBM).

Annexe B – Références

1. Charges à payer pour les biens et services reçus, mais la facture n'est pas encore reçue et ceci inclut les charges à payer des montants estimés à la fin d'exercice sous CAFÉ.
2. La ventilation de l'amortissement cumulé doit correspondre à la ventilation exigée par la **Politique de capitalisation des actifs**. Les ministères devront prévoir dans leurs systèmes des comptes distincts pour chaque type d'immobilisations.
3. Montants substantiels non encore facturés.
4. Les biens en construction seront comptabilisés comme des travaux en cours et lorsqu'ils seront terminés, ils seront ensuite réaffectés au compte d'immobilisations régulier.
5. Tous les stocks non retenus pour des extraits de programmes futurs et/ou la transformation ultérieure. Les stocks retenus pour la revente doivent être inclus dans le groupe de CRF 1512.
6. Ne doit pas être utilisé par les ministères tant que la responsabilité d'établir la provision pour moins-value leur soit transférée.
7. Ces montants seront inscrits par les ministères; il seront transférés au moment de la consolidation dans le SCGRF au CFR 41315. Ils doivent être provisionnés au ADRC par RI avant le 31 mars de chaque année.
8. Ces avances peuvent être allouées pour fins de voyage ou de petite caisse.
9. Plusieurs avances sont imputées aux crédits ministériels dans les codes d'autorisation au moment où l'avance est faite, et inscrites comme actif dans les comptes de rapports financiers à la fin de l'exercice. (si l'avance n'a pas été remboursée).
10. Ces paiements sont versés seulement au secteur privé (le compte 13234 vise les paiements à des gouvernements nationaux).
11. Il n'est pas nécessaire de ventiler ces comptes par province ou territoire pour les besoins de la comptabilité centrale. Les ministères devront consigner les données par province dans leurs systèmes afin de satisfaire aux exigences des Comptes publics annuels.
12. Il faudra comptabiliser les prêts et avances de moins d'un an dans les systèmes ministériels afin de permettre une analyse supplémentaire à la fin de l'exercice.
13. Le solde de ce compte **doit** être nul à la fin de l'exercice financier.
14. Le volet « crédits » de ces comptes figure au compte 2541.
15. Les contrats de location-acquisition pour ces actifs sont inclus en 242.
16. Comprennent les déductions au titre des prestations supplémentaires de décès.
17. Le dernier chiffre des numéros de comptes correspond à l'année civile pertinente.
18. La classification des autorisations fournit des précisions sur ces comptes.
19. On trouvera des précisions sur les comptes de retraite dans les articles de classification.
20. Compte requis par certains groupes de concentration aux fins des systèmes.
21. Jusqu'à nouvel ordre, les ministères ne peuvent pas se servir de ce compte.
22. Les montants à payer au titre de la TPS seront consignés dans ces comptes par les ministères.
23. Les besoins relatifs à la comptabilité exigée des ministères sauf si autrement précisé pour un compte individuel.
24. Ne comprend pas les montants portés en réduction du solde à payer pour

rembourser un prêt étudiant, les paiements de saisie–arrêt ni les prestations du RPC ou de l'AE.

25. La partie « débits » de ces comptes figure au compte 1336.
26. Les détails des comptes affectés ou spéciaux prévus par la loi (comme le Compte d'a.–e.) seront déclarés dans la classification par autorisation. Seuls les comptes qui satisfont à la définition de comptes affectés du CVSP seront inscrits dans la série 312.
27. Les montants relatifs à la TPS comprendront également les montants liés à la taxe de vente harmonisée (TVH), dans les provinces où la TVH s'applique.
28. Ce compte concerne la TPS que tous les ministères doivent payer sur leurs achats. Ce compte ne sera pas utilisé par les ministères, les données devant provenir du compte CRF 13392 à la suite d'un redressement de consolidation dans les codes d'autorisation.
29. Services réglementaires sont approvisionnés en vertu des règlements où le gouvernement est le seul entité qui approvisionne le service. Les services non–réglementaires sont ceux qui sont disponibles sur le « marché libre ».
30. Ce compte comprendra certains montants qui figurent antérieurement sous la rubrique Revenus non fiscaux divers (compte du CRF 42719).
31. Comprend les provinces, les territoires et le groupe composé des municipalités, des universités, des établissements d'enseignement et des hôpitaux.
32. Comprendra les traitements des ministres et l'allocation d'automobile.
33. Comprendra toutes les cotisations par le gouvernement à des régimes d'avantages sociaux des employés.
34. Comprend toute dépense en capital non–amortisé.
35. Le type de montants adjugés par une cour, entre autres, figurera dans les codes d'autorisation.
36. La responsabilité ayant trait à la comptabilisation de la provision pour évaluation incombera au Secrétariat du Conseil du Trésor jusqu'à nouvel ordre.
37. Ces paiements se rapportent à des paiements de crédits budgétaires par les ministères d'attache pour le compte du portefeuille.
38. Représente les intérêts sur certains comptes à fins déterminées (c.–à–d. des éléments de passif).
39. Représente les montants versés à titre d'intérêts par certains types de prêts ou avances ou comptes à fins déterminées (c.–à–d. des éléments d'actif ou de passif) au gouvernement du Canada (c.–à–d. qui figurent ailleurs à titre de revenus de l'État).
40. Les trois derniers chiffres identifieront le ministère responsable du compte de contrôle et de rapprochement de l'encaisse
41. Les articles commençant par un 9 serviront à identifier l'autre ministère dans les opérations financières interministérielles (selon le système des RI).
42. Le chapitre 10 (Écritures comptables) du Manuel du receveur général, à l'adresse URL suivante : <http://publiservice.tpsgc.gc.ca/rg/text/recgen-f.html>
43. Le chapitre 14 (Calendrier et procédures de fin d'exercice) du Manuel du receveur général, à l'adresse URL suivante :
<http://publiservice.tpsgc.gc.ca/rg/text/recgen-f.html>
44. Référence: Manuel de comptabilité selon la SIF à cette adresse URL:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12182>
45. Avis d'information du receveur général (AIRG) 2007-001, à l'adresse URL suivante : <http://publiservice.tpsgc.gc.ca/rg/text/rgin-f.html>
46. Le chapitre 3 (Ministères et numéros) du Plan comptable à l'échelle de l'administration fédérale.
47. L'indicateur "I" seulement doit être utilisé pour ce compte.

48. L'indicateur "E" seulement doit être utilisé pour ce compte.

49. Indicateur "I" seulement à être utilisé sauf pour le solde d'ouverture.